



2019/2074(DEC)

12.12.2019

POPRAWKI

1 - 11

Projekt opinii
Roberta Metsola
(PE643.085v01-00)

Absolutorium za rok 2018: Europejska Jednostka Współpracy Sądowej
(Eurojust)
(2019/2074(DEC))

Poprawka 1
Caterina Chinnici

Projekt opinii
Ustęp 1

Projekt opinii

1. podkreśla **ważną** rolę, jaka odgrywa Europejska Jednostka Współpracy Sądowej („Eurojust”), wspierając właściwe organy państw członkowskich w **ściganiu** poważnej przestępczości transgranicznej i przestępczości zorganizowanej;

Poprawka

1. podkreśla **fundamentalną** rolę, jaka odgrywa Europejska Jednostka Współpracy Sądowej („Eurojust”), wspierając właściwe organy państw członkowskich w **prowadzeniu postępowań przygotowawczych dotyczących** poważnej przestępczości transgranicznej i przestępczości zorganizowanej **i w jej ściganiu**;

Or. en

Poprawka 2
Caterina Chinnici

Projekt opinii
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt opinii

2a. wyraża również zadowolenie, że Trybunał uznał, iż Eurojust prawidłowo wdrożył wszystkie zalecenia z poprzednich lat;

Poprawka

Or. en

Poprawka 3
Loránt Vincze

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. wyraża ubolewanie z powodu znacznego obniżenia budżetu Eurojustu z

Poprawka

3. wyraża ubolewanie z powodu znacznego obniżenia budżetu Eurojustu z

48 do 38 mln EUR (-21 %) i redukcji personelu z 242 do 238 osób (-1,6 %) pomimo wzrostu obciążenia pracą o 19 % w porównaniu z 2017 r.; przypomina, że oczekuje się dalszego wzrostu obciążenia pracą w związku z nowym mandatem, który wejdzie w życie pod koniec 2019 r., oraz że niektóre sprawy dotyczące złożonych dochodzeń mogą trwać kilka lat; ponadto przypomina, że w 2018 r., podobnie jak w 2017 r., utrzymywano 17 centrów koordynacyjnych, co świadczy o popularności tego narzędzia operacyjnego i jego użyteczności; podkreśla, że aby Eurojust mógł wypełniać swój mandat, jego budżet powinien być dostosowany do zadań i priorytetów; wzywa właściwe komisje Parlamentu, aby zwróciły się do dyrektora administracyjnego Eurojustu o przedstawienie prognozowanych długoterminowych potrzeb finansowych Eurojustu, między innymi **oczekiwanego** przyrostu wydajności, a także braków operacyjnych, jakie powstałyby w wyniku niewystarczającego finansowania;

48 do 38 mln EUR (-21 %) i redukcji personelu z 242 do 238 osób (-1,6 %) pomimo wzrostu obciążenia pracą o 19 % w porównaniu z 2017 r.; **przypomina, że w ostatnich latach stale rośnie liczba zarówno trwających spraw z poprzednich lat, jak i nowych spraw, i że taka tendencja prawdopodobnie się utrzyma;** przypomina, że oczekuje się dalszego wzrostu obciążenia pracą w związku z nowym mandatem, który wejdzie w życie pod koniec 2019 r., oraz że niektóre sprawy dotyczące złożonych dochodzeń mogą trwać kilka lat; ponadto przypomina, że w 2018 r., podobnie jak w 2017 r., utrzymywano 17 centrów koordynacyjnych, co świadczy o popularności tego narzędzia operacyjnego i jego użyteczności; podkreśla, że **Eurojust odgrywa zasadniczą rolę w łańcuchu bezpieczeństwa Unii i że** aby Eurojust mógł wypełniać swój mandat, jego budżet powinien być dostosowany do zadań i priorytetów; **wyraża głębokie zaniepokojenie z powodu poważnych cięć finansowych zaproponowanych przez Komisję w wieloletnich ramach finansowych na lata 2021–2027;** wzywa właściwe komisje Parlamentu, aby zwróciły się do dyrektora administracyjnego Eurojustu o przedstawienie prognozowanych długoterminowych potrzeb finansowych Eurojustu, między innymi **w odniesieniu do tego, ile z przewidywanych przyszłych zadań można sfinansować** z przyrostu wydajności, a także braków operacyjnych, jakie powstałyby w wyniku niewystarczającego finansowania **oraz ich przewidywanego wpływu na walkę z przestępczością transgraniczną;**

Or. en

Poprawka 4
Kris Peeters

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. wyraża ubolewanie z powodu znacznego obniżenia budżetu Eurojustu z 48 do 38 mln EUR (-21 %) i redukcji personelu z 242 do 238 osób (-1,6 %) pomimo wzrostu obciążenia pracą o 19 % w porównaniu z 2017 r.; przypomina, że oczekuje się dalszego wzrostu obciążenia pracą w związku z nowym mandatem, który wejdzie w życie pod koniec 2019 r., oraz że niektóre sprawy dotyczące złożonych dochodzeń mogą trwać kilka lat; ponadto przypomina, że w 2018 r., podobnie jak w 2017 r., utrzymywano 17 centrów koordynacyjnych, co świadczy o popularności tego narzędzia operacyjnego i jego użyteczności; podkreśla, że aby Eurojust mógł wypełniać swój mandat, jego budżet powinien być dostosowany do zadań i priorytetów; wzywa właściwe komisje Parlamentu, aby zwróciły się do dyrektora administracyjnego Eurojustu o przedstawienie prognozowanych długoterminowych potrzeb finansowych Eurojustu, między innymi oczekiwanego przyrostu wydajności, a także braków operacyjnych, jakie powstałyby w wyniku niewystarczającego finansowania;

Poprawka

3. wyraża ubolewanie z powodu znacznego obniżenia budżetu Eurojustu z 48 do 38 mln EUR (-21 %) i redukcji personelu z 242 do 238 osób (-1,6 %) pomimo wzrostu obciążenia pracą o 19 % w porównaniu z 2017 r.; przypomina, że oczekuje się dalszego wzrostu obciążenia pracą w związku z nowym mandatem, który wejdzie w życie pod koniec 2019 r., oraz że niektóre sprawy dotyczące złożonych dochodzeń mogą trwać kilka lat; ponadto przypomina, że w 2018 r., podobnie jak w 2017 r., utrzymywano 17 centrów koordynacyjnych, co świadczy o popularności tego narzędzia operacyjnego i jego użyteczności; podkreśla, że aby Eurojust mógł wypełniać swój mandat, jego budżet powinien być dostosowany do zadań i priorytetów; ***ostrzega, że brak odpowiedniego finansowania osłabia pracę Eurojustu w zakresie ścigania poważnej przestępczości transgranicznej i przestępczości zorganizowanej, a tym samym zagraża bezpieczeństwu w państwach członkowskich***; wzywa właściwe komisje Parlamentu, aby zwróciły się do dyrektora administracyjnego Eurojustu o przedstawienie prognozowanych długoterminowych potrzeb finansowych Eurojustu, między innymi oczekiwanego przyrostu wydajności, a także braków operacyjnych, jakie powstałyby w wyniku niewystarczającego finansowania;

Or. en

Poprawka 5
Morten Petersen

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. wyraża ubolewanie z powodu znacznego obniżenia budżetu Eurojustu z 48 do 38 mln EUR (-21 %) i redukcji personelu z 242 do 238 osób (-1,6 %) pomimo wzrostu obciążenia pracą o 19 % w porównaniu z 2017 r.; przypomina, że oczekuje się dalszego wzrostu obciążenia pracą w związku z nowym mandatem, który wejdzie w życie pod koniec 2019 r., oraz że niektóre sprawy dotyczące złożonych dochodzeń mogą trwać kilka lat; ponadto przypomina, że w 2018 r., podobnie jak w 2017 r., utrzymywano 17 centrów koordynacyjnych, co świadczy o popularności tego narzędzia operacyjnego i jego użyteczności; podkreśla, że aby Eurojust mógł wypełniać swój mandat, jego budżet powinien być dostosowany do zadań i priorytetów; wzywa właściwe komisje Parlamentu, aby zwróciły się do dyrektora administracyjnego Eurojustu o przedstawienie prognozowanych długoterminowych potrzeb finansowych Eurojustu, między innymi oczekiwanego przyrostu wydajności, a także braków operacyjnych, jakie powstałyby w wyniku niewystarczającego finansowania;

Poprawka

3. wyraża ubolewanie z powodu znacznego obniżenia budżetu Eurojustu z 48 do 38 mln EUR (-21 %) i redukcji personelu z 242 do 238 osób (-1,6 %) pomimo wzrostu obciążenia pracą o 19 % w porównaniu z 2017 r.; przypomina, że oczekuje się dalszego wzrostu obciążenia pracą w związku z nowym mandatem, który wejdzie w życie pod koniec 2019 r., oraz że niektóre sprawy dotyczące złożonych dochodzeń mogą trwać kilka lat; ***podkreśla, że podstawowe znaczenie dla zapewnienia bezpieczeństwa obywateli Unii, jeśli chodzi o obszary poważnej przestępczości transgranicznej, ma nie tylko przeprowadzanie aresztowań, ale również skuteczne ściganie***; ponadto przypomina, że w 2018 r., podobnie jak w 2017 r., utrzymywano 17 centrów koordynacyjnych, co świadczy o popularności tego narzędzia operacyjnego i jego użyteczności; podkreśla, że aby Eurojust mógł wypełniać swój mandat, jego budżet powinien być dostosowany do zadań i priorytetów; wzywa właściwe komisje Parlamentu, aby zwróciły się do dyrektora administracyjnego Eurojustu o przedstawienie prognozowanych długoterminowych potrzeb finansowych Eurojustu, między innymi oczekiwanego przyrostu wydajności, a także braków operacyjnych, jakie powstałyby w wyniku niewystarczającego finansowania;

Or. en

Poprawka 6
Caterina Chinnici

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

Poprawka

3. wyraża ubolewanie z powodu znacznego obniżenia budżetu Eurojustu z 48 do 38 mln EUR (-21 %) i redukcji personelu z 242 do 238 osób (-1,6 %) pomimo wzrostu obciążenia pracą o 19 % w porównaniu z 2017 r.; przypomina, że oczekuje się dalszego wzrostu obciążenia pracą w związku z nowym mandatem, który wejdzie w życie pod koniec 2019 r., oraz że niektóre sprawy dotyczące złożonych dochodzeń mogą trwać kilka lat; ponadto przypomina, że w 2018 r., podobnie jak w 2017 r., utrzymywano 17 centrów koordynacyjnych, co świadczy o popularności tego narzędzia operacyjnego i jego użyteczności; podkreśla, że aby Eurojust mógł wypełniać swój mandat, jego budżet powinien być dostosowany do zadań i priorytetów; wzywa właściwe komisje Parlamentu, aby zwróciły się do dyrektora administracyjnego Eurojustu o przedstawienie prognozowanych długoterminowych potrzeb finansowych Eurojustu, między innymi oczekiwanego przyrostu wydajności, a także braków operacyjnych, jakie powstałyby w wyniku niewystarczającego finansowania;

3. wyraża ubolewanie z powodu znacznego obniżenia budżetu Eurojustu z 48 do 38 mln EUR (-21 %) i redukcji personelu z 242 do 238 osób (-1,6 %) pomimo wzrostu obciążenia pracą o 19 % w porównaniu z 2017 r.; przypomina, że oczekuje się dalszego wzrostu obciążenia pracą w związku z nowym mandatem, który wejdzie w życie pod koniec 2019 r., oraz że niektóre sprawy dotyczące złożonych dochodzeń mogą trwać kilka lat; ponadto przypomina, że w 2018 r., podobnie jak w 2017 r., utrzymywano 17 centrów koordynacyjnych, co świadczy o popularności tego narzędzia operacyjnego i jego użyteczności; podkreśla, że aby Eurojust mógł wypełniać swój mandat, jego budżet powinien być dostosowany do zadań i priorytetów; wzywa właściwe komisje Parlamentu, aby zwróciły się do dyrektora administracyjnego Eurojustu o przedstawienie prognozowanych długoterminowych potrzeb finansowych Eurojustu, między innymi oczekiwanego przyrostu wydajności, a także braków operacyjnych, jakie powstałyby w wyniku niewystarczającego finansowania, **oraz niezbędnych dostosowań służących zapewnieniu skutecznego wsparcia dla Prokuratury Europejskiej;**

Or. en

Poprawka 7 **Tom Vandendriessche**

Projekt opinii **Ustęp 4**

Projekt opinii

4. odnotowuje ustalenie Trybunału, że wszystkie płatności dotyczące trzyletniej umowy ramowej na usługi informatyczne oraz powiązanych umów szczegółowych (40 821 EUR w 2018 r.) są nieprawidłowe, ponieważ umowa o wartości 450 000 EUR

Poprawka

4. odnotowuje ustalenie Trybunału, że wszystkie płatności dotyczące trzyletniej umowy ramowej na usługi informatyczne oraz powiązanych umów szczegółowych (40 821 EUR w 2018 r.) są nieprawidłowe, ponieważ umowa o wartości 450 000 EUR

zawarta z przedsiębiorstwem, które świadczyło te same usługi na podstawie poprzedniej umowy ramowej, została podpisana w wyniku procedury negocjacyjnej, ale bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu; przypomina, że rozporządzenie finansowe zezwala na stosowanie procedury uproszczonej jedynie w szczególnych okolicznościach, co w tym przypadku nie miało uzasadnienia; uznaje odpowiedź Eurojustu, który podkreślił konieczność zastosowania procedury negocjacyjnej, ponieważ zmiana dostawcy spowodowałaby problemy techniczne i operacyjne; wzywa Eurojust, aby podjął działania mające zapobiec nadmiernemu uzależnieniu od jednego dostawcy usług internetowych w perspektywie udzielania zamówień w przyszłości zgodnie z procedurami przewidzianymi w rozporządzeniu finansowym;

zawarta z przedsiębiorstwem, które świadczyło te same usługi na podstawie poprzedniej umowy ramowej, została podpisana w wyniku procedury negocjacyjnej, ale bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu; przypomina, że rozporządzenie finansowe zezwala na stosowanie procedury uproszczonej jedynie w szczególnych okolicznościach, co w tym przypadku nie miało uzasadnienia; uznaje odpowiedź Eurojustu, który podkreślił konieczność zastosowania procedury negocjacyjnej, ponieważ zmiana dostawcy spowodowałaby problemy techniczne i operacyjne, *za niezadowolającą i* wzywa Eurojust, aby podjął działania mające zapobiec nadmiernemu uzależnieniu od jednego dostawcy usług internetowych w perspektywie udzielania zamówień w przyszłości zgodnie z procedurami przewidzianymi w rozporządzeniu finansowym;

Or. en

Poprawka 8
Pernando Barrena Arza, Clare Daly, Konstantinos Arvanitis

Projekt opinii
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

5a. zdecydowanie zachęca Eurojust do dalszego opracowywania projektów współpracy z innymi instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii działającymi w dziedzinie sprawiedliwości i spraw wewnętrznych;

Or. en

Poprawka 9
Saskia Bricmont

w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii Ustęp 6

Projekt opinii

6. zwraca uwagę na reorganizację struktury zarządczej Eurojustu, w tym wyraźne oddzielenie spraw wykonawczych od operacyjnych, zapoczątkowaną pod koniec 2018 r. w celu zapewnienia zgodności z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1727¹ (nowym rozporządzeniem w sprawie Eurojustu), gdy wejdzie ono w życie w grudniu 2019 r.; zauważa, że wniosek dotyczący wdrożenia zmienionych ram kontroli wewnętrznej powinien zostać przyjęty do końca 2019 r. i wdrożony do końca 2020 r.;

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1727 z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust) oraz zastąpienia i uchylenia decyzji Rady 2002/187/WSiSW (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 138).

Poprawka

6. zwraca uwagę na reorganizację struktury zarządczej Eurojustu, w tym wyraźne oddzielenie spraw wykonawczych od operacyjnych, zapoczątkowaną pod koniec 2018 r. w celu zapewnienia zgodności z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1727¹ (nowym rozporządzeniem w sprawie Eurojustu), gdy wejdzie ono w życie w grudniu 2019 r.; zauważa, że wniosek dotyczący wdrożenia zmienionych ram kontroli wewnętrznej powinien zostać przyjęty do końca 2019 r. i wdrożony do końca 2020 r.; ***przyjmuje z zadowoleniem wysiłki podejmowane przez Eurojust na rzecz wspierania równowagi płci;***

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1727 z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust) oraz zastąpienia i uchylenia decyzji Rady 2002/187/WSiSW (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 138).

Or. en

Poprawka 10 Pernando Barrena Arza, Clare Daly, Konstantinos Arvanitis

Projekt opinii Ustęp 7

Projekt opinii

7. zauważa, że Trybunał stwierdził ogólną tendencję we wszystkich agencjach, jeśli chodzi o korzystanie z pracowników

Poprawka

7. zauważa, że Trybunał stwierdził ogólną tendencję we wszystkich agencjach, jeśli chodzi o korzystanie z pracowników

zewnątrznych zatrudnianych jako doradcy w dziedzinie IT; apeluje o zajęcie się kwestią zależności od naboru kadr z zewnątrz w tym ważnym obszarze; zachęca Eurojust do podjęcia działań w odpowiedzi na jedno zaległe zalecenie Trybunału dotyczące publikacji ogłoszeń o wakatach na stronie internetowej Europejskiego Urzędu Doboru Kadr.

zewnątrznych zatrudnianych jako doradcy w dziedzinie IT; apeluje o zajęcie się kwestią zależności od naboru kadr z zewnątrz w tym ważnym obszarze; zachęca Eurojust do podjęcia działań w odpowiedzi na jedno zaległe zalecenie Trybunału dotyczące publikacji ogłoszeń o wakatach na stronie internetowej Europejskiego Urzędu Doboru Kadr; **zdecydowanie zachęca Eurojust do dalszego rozwijania współpracy z innymi instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w celu internalizacji funkcji IT w dziedzinie sprawiedliwości i spraw wewnętrznych;**

Or. en

Poprawka 11
Olivier Chastel, Morten Petersen

Projekt opinii
Ustęp 7 – akapit 1 (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

odnotowuje niewystarczającą reprezentację mężczyzn wśród pracowników i przypomina o znaczeniu równowagi płci wśród personelu Eurojustu; w związku z tym zachęca Eurojust do wdrożenia niezbędnych środków na rzecz osiągnięcia tej równowagi oraz celów określonych przez Komisję, tj. zagwarantowania, by osoby płci niedostatecznie reprezentowanej stanowiły co najmniej 40 % pracowników, jak wskazano w dokumencie pt. „Strategiczne zaangażowanie na rzecz równouprawnienia płci na lata 2016–2019”.

Or. en